

GRATIS

Vida Social MAGAZINE

MAYO 2014

BELLEZA OMAHA NE

Mayela Valadez

Nuestra Belleza

MAYO 2014

VISITENOS
POR INTERNET

www.vidasocialmagazine.com

lingoDocs^{marketing} les desea

Feliz Día de las Madres

4018 L St., Omaha, NE 68107
402-504-3363
(Dentro del INCA Plaza)

IMPRENTA
LETREROS
CAMISAS
PAGINAS DE INTERNET
DISEÑO
& MUCHO MAS^{boo}



BELLEZA OMAHA NE

Mayela Valadez

Edad: 19 años

Nacida: Omaha, NE

High School: Bryan High School

College: Zenon Academy

Aficiones:

Me gustan las artes y artemisas, porque uno puede ser creativo y hacer todo lo que le venga a la mente.

¿Cómo te consideras?

Yo me considero ser similar a mi madre porque ella es independiente, de carácter fuerte, nunca se rinde, y siempre le busca el lado bueno a todo.

Deporte Favorito:

Yo no soy un gran fan de los deportes pero creo que el deporte es una buena manera para que los niños se mantengan alejados de los problemas y se quedan fuera de las calles.

Intereses:

Mis intereses son el maquillaje y la moda porque al cambiar la temporada, también cambia la moda.

Música Favorita:

Mi música favorita es la bachata porque es relajante y divertida en bailar.

Pasión:

Mi pasión son los animales. Me encantan los animales son tan lindos y tiernos. Si yo no estuviera en la escuela de cosmetología, estaría estudiando para ser una veterinaria.

¿A dónde te gustaría viajar un día?

Si pudiese viajar, me gustaría ir a ver la aurora boreal del Norte, ya que se ve cada vez menos de las luces artificiales y es una vista muy hermosa.

Metas Futuras:

Mi meta para el futuro es tener algún día mi propio negocio, un salón muy exitoso.

¿Qué consejos les darías a otros?

Algunos consejos que les daría a los jóvenes es de no consumir drogas y que terminen sus estudios y hacer algo de sí mismo para sentirse orgulloso de ellos mismos, pero sobre todo sus familiares estarán orgullosos de ellos que siempre es la mejor sensación del mundo.

¿En donde o cómo quieres verte en 10 años?

En 10 años me veo teniendo mi propio salón de belleza y ojala también casada y con hijos.

¿Si pudieras cenar con cualquier persona quien sería?

El bachatero, Romeo Santos porque he estado obsesionada de él y de su bella voz de ángel, desde que yo era una niña.



Residente de:
Omaha, Nebraska

¿Deseas participar como Belleza de
Vida Social Magazine?
Comunicate al 402-504-3363
o info@lingodocs.com

LatPro
studios

Vida
SOCIAL
MAGAZINE

BLINGUAL
Business

marketing
lingodocs

4018 L St. Omaha, NE 68107

402-504-3363

info@lingodocs.com

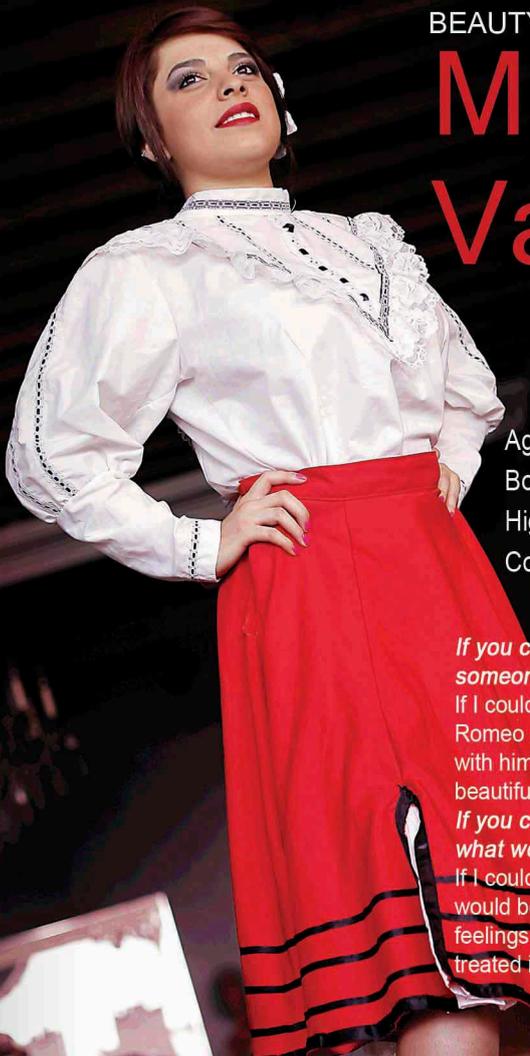
ANUNCIATE!
ADVERTISE WITH US!

PREGUNTA POR
NUESTROS ESPECIALES!
ASK ABOUT OUR ADVERTISING SPECIALS!



BEAUTY OF OMAHA NE

Mayela Valadez



Age: 19 años
Born: Omaha, NE
High School: Bryan High School
College: Zenon Academy

If you can have lunch or dinner with someone, who would it be and why?

If I could have dinner with anyone it would be Romeo Santos because I've been obsessed with him since I was a little girl and I love his beautiful voice of an angel that he has.

If you could make a difference in the world, what would it be?

If I could do anything to change the world it would be to stop animal cruelty, animals have feelings just like humans. No animal should be treated in a cruel way.

Hobbies:

I like arts and crafts because you can be creative and make whatever comes to mind.

How do you consider yourself?

I consider myself to be a lot like my mom because she's independent, strong willed, never gives up, and is always looking at the bright side of stuff.

Favorite Sport:

I'm not really a big fan of sports but I think sports are a good way for kids to stay away from trouble and stay off the streets.

Interests:

My interests are makeup and fashion because just how the seasons change the makeup and fashion industry change as well.

Favorite Music:

My favorite music is Bachata because to me it's relaxing and beautiful to dance to.

Passion:

My passions are animals. I love animals they're so cute and cuddly. If I wasn't in cosmetology school I would be studying to be a veterinarian.

Where would you like to travel one day?

If I could travel I would want to go see the Northern Lights because you see less and less of the city lights.

Future Goals:

My future goal is to one day have my own successful salon.

Advice to others:

An advice I would give to other youth, is "don't do drugs" and finish school make something of yourself because at the end of it all you'll feel proud of yourself but most of all your family will be proud of you and that's always the best feeling in the world.

Where do you see yourself in 10 years?

I see myself in 10 years owning my own salon and hopefully married and with kids.

LingoDocs marketing

HABLAMOS ESPAÑOL

4018 L St., Omaha, NE 68107
(Calles 41 & L) (402) 504-3363

www.LingoDocs.com

CAMISAS Personalizadas
YOUR LOGO HERE



12 CAMISAS PERSONALIZADAS \$99.00
Blancas, 1 Color
Tiempo Limitado



Tarjetas de Presentación
Postales
Posters
Menús
& Mucho Más

IMPRENTA
500 TARJETAS PERSONALIZADAS A TODO COLOR, AMBOS LADOS SOLO \$25.00
Tiempo Limitado



PAGINA DE INTERNET
\$299.00
VENDE EN LINEA
MUSICA, FOTOS, ETC.
Tiempo Limitado + Hosting

IMANES DE AUTO \$59.99
2 IMANES DE AUTO A TODO COLOR
Tiempo Limitado

LETREROS



Rotulos "Banners"
Imanes de Auto
Letreros de Jardín
Calcomanias Para Autos
Letreros de Aluminio
Plastico
Etc. Etc.

USMEx Express

PAQUETERIA A TODO MEXICO
RECARGAS DE CELULARES &
1-888-552-1629 (CALLES 41 & L)



¡Su mejor opción... Siempre imitados, pero nunca igualados!

AHORRA 50% EN ESTE TIPO DE PUBLICIDAD (Tu negocio en un lado, nosotros por el otro)

Like Us On facebook



MARKET

Ofrece lo mejor en productos de **CENTROAMERICA Y DE MEXICO**

Pone a su disposicion los mejores servicios de envios de dinero con el mejor tipo de cambio a toda Latinoamerica y dentro del pais EE.UU.

Tambien le ofrece frutas y verduras frescas, tarjetas telefonicas, recargas a telefonos nacionales e internacionales, CD'S, DVD'S y mucho más.



HORARIO
Lunes - Sabado 9:00AM - 8:30PM
Domingos 9:00AM - 6:30PM

www.tiendaelquetzal.com
1941 Vinton St Omaha NE 68108
Tel. (402) 933-9154 Fax (402) 342-3654

DALE VIDA A TU FIESTA

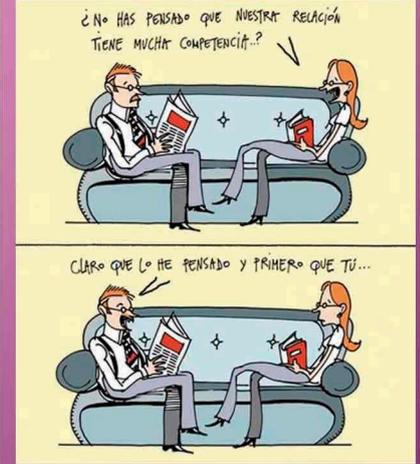
EL PODER DE LA MUSICA EN NUESTRAS MANOS

Musica Para Toda Ocasion
TODO TIPO DE MUSICA

INFORMES CONTACTO
DJ ROYER 402-880-7494
DJ MAURO 402-813-0038

Un poco de Humor

Chistos



VAN DOS AMIGOS POR LA CALLE Y UNO LE DICE A OTRO:
- CADA DIA ESTOY MAS DECEPCIONADO CON MI MUJER, POR SABER NO SABE NI HACER EL AMOR.
- ESTOY DE ACUERDO CONTIGO.

-OYE PACO, COMO ES QUE NO SOIS NOVIOS TU Y LA CHICA ESA TAN BUENA CON LA QUE ANDAS?
-PUES PORQUE ELLA COME A LOS AMIGOS.
-QUE COME AMIGOS?
-SI, ME DIJO ... TE QUIERO PERO COMO AMIGOS.

**MAMA MAMA, ES CIERTO QUE LOS NIÑOS LOS TRAE LA CIGUENA?
SI, HIJA MIA.
BUFF, QUE ALIVIO, ENTONCES NO ESTOY EMBARAZADA.**

ERA UN NIÑO TAN FEO, TAN FEO, TAN FEO QUE CUANDO SU MADRE LE PREGUNTABA SI LE QUERIA, ELLA LE DECIA QUE SOLO COMO AMIGOS.





S. 23RD & L. ST

VISIT AT OUR LOCATION - VISITANOS EN NUESTRA OFICINA

ALVAREZ & ASSOCIATES INSURANCE AGENCY

HOME & AUTO INSURANCE
SEGUROS PARA CASA Y AUTO



i-transfer
tu dinero a tu tiempo



4629 S. 23rd St.
Omaha, NE (23RD & L st)
Office: 402.733.1878
Fax: 402.934.2105
Monday-Friday 9AM - 6PM
Saturday 10AM-2PM

- We offer policies for foreign license
- SR 22 (For suspended Licenses)
- Nebraska and Iowa
- Monthly payments
- Get a Free NO hassle quote
- Remember! There are available Discounts
- Ofrecemos seguros con licencia de su pais
- SR 22 (Para las personas con licencia suspendida)
- Nebraska y Iowa
- Pagos Mensuales
- Venga por su presupuesto Gratis!
- Recuerde! Hay Descuentos disponibles

WE REPAIR

Tablets, Phones, Laptops & more...

REPARAMOS

***Tabletas, Teléfonos,
Computadoras y más...***



402-953-5070

5054 S. 108TH ST. (108TH & Q) OMAHA, NE 68137

SABIAS QUE...?

10 curiosidades de México ...!

Bueno pues les traemos 10 curiosidades de nuestro México que nos parecieron interesantes

1.- ¿Sabias que el meteorito que se cree provoco la extincion de los dinosaurios se estrello, hace 65 millodes de años, en lo que actualmente es el pueblo de chicxualub en la costa de la penincula de Yucatan?. El impacto formo un crater de 180 km de diametro que actualmente esta sepultado a 600 metros de profundidad, fue descubierto en 1981 cuando trabajadores de Pemex hacian perforaciones en busca de yacimientos petroleros, detectando un cambio brusco de la densidad a esa profundidad.

2.- México significa "en el ombligo de la Luna". Del nahuatl "Metzli" (luna) y "xictli" (ombligo). Los Aztecas lo pronunciaban "Meshico". Los españoles lo escribían "México" ya que no existía la pronunciación de la "j". Cuando cambio la grafía de la "x" a la "j" se le empezó a llamar "Méjico" pero se siguió escribiendo "México" lo cual es valido pues la real academia de la lengua permite excepciones para nombres propios.

3.- ¿Sabes porque se le llama Zócalo a la plaza central de la ciudad de México?. En 1842 el presidente Antonio Lopez de Santa Ana mando a construir en la plaza de la constitución una columna conmemorando la independendencia. Sin embargo debido a múltiples problemas solo se termino la base o Zócalo, la cual permaneció durante varios años hasta que fue retirada.

4.- La residencia oficial de los presidentes mexicanos se llama "los pinos" no por que en ella abunden estos arboles si no en recuerdo de una huerta en Michoacan donde el presidente Lázaro Cárdenas (quien fue el primero en habitar dicha residencia) conoció a su esposa.



5.- México es el mayor productor de plata en el mundo.

6.- México es el mayor consumidor percapita de refrescos de cola.

7.- México es el país que tiene mas taxis: 60.000.000

8.- La zona de México conocida como Yucatan viene de la conquista cuando un español le pregunto a un indigena como llamaban ellos a ese lugar. El indio le dijo: "yucatan". Lo que el español no sabia era que le estaba contestando: "no soy de aqui".

9.- El castillo de chapultepec es el unico castillo construido en el continente Americano.

10.- México es la ciudad con el mayor numero de museos en el mundo (lastima que no muchos los visiten)

rainbow REALTY
 EQUAL HOUSING OPPORTUNITY REALTOR **MLS**

COMPRE SU CASA CON MI AYUDA

Yamy Salgado
 402.813.9933

El Caribe Grocery Store

7711 L St., Ralston, NE 68127 **BOSS REVOLUTION**

402-592-2480

elcaribellc@hotmail.com

Productos de México Centro América & Sur América

www.ElCaribeOmaha.com

Signe Corp.

Cambio de Cheques & Envios de Dinero

Latino MARKET

Productos mexicanos y centroamericanos

Articulos para la cocina, piñatas

Frutas y verduras, cervezas

- ▶ Envios de Dinero a México, Centroamérica y sur América.
- ▶ También cambio de cheques, recargas telefónicas, pagos de Billes, y también tickets de lotería.
- ▶ Venta de tarjetas telefónicas.

PRECIOS ACCESIBLES

ABIERTO 7 DIAS DE LA SEMANA 9:00 AM - 9:00 PM

Tel: 712-352-0265
 1535 AVE. G, COUNCIL BLUFFS, IA 51501

DEEBrealty®

it's your move



Marc Mora
Realtor

402.215.5106
mmora@godeeb.com
GoDeeb.com

LatPro studios

Fotografía para todas ocasiones...

402.734.3240 • 4907 S. 25th Street



LEARN A NEW SKILL AND PERFORM AMAZING FEATS
EARN EXTRA INCOME

BECOME A LIBERTY TAX HERO

LIBERTYTAX.COM 800-658-1042

TAX SCHOOL OPEN HOUSE

Entrenamiento de Impuestos
Casa Abierta

EARN EXTRA INCOME

Classes will start in late August, 2014.
Call for more information.

GAÑE MAS INGRESOS

Las clases comenzarán a finales de agosto de 2014.
Llame para más información.

Here's your chance to get all of your questions about Liberty's Tax School answered. Take a look at our materials, meet the instructors and learn how knowing how to prepare taxes can benefit you.
Explore all the job possibilities at Liberty.

2734 So 123rd Ct
Westwood Plaza
120th & West Center Rd Omaha, Ne 68144
(402) 884-6943



FOLLOW US ON facebook //libertytaxserviceomaha



Max Lopez
Broker/Owner

Cell: (402) 598-7302
Office: (402) 991-7721



6311 S. 36th Street
Omaha, NE 68107

¡Llame para hacer su sueño una realidad!
Call to make your dream come true!

¡Ayudándole antes, durante, y después de su compra o venta con Honestidad y Profesionalismo!
Helping you before, during and after your purchase or sell with honesty & professionalism!

www.visioncasarealestate.com

Fax: (402) 991-7759
E-mail: max@visioncasa.omhcoxmail.com



Royal Prestige Aquí en Nebraska

Brindándoles servicio a todos sus clientes.
Si eres cliente y necesitas ayuda de cómo usar tus utensilios de casa llama al..

402-606-8010

ROYAL PRESTIGE®
KEY

Oportunidad de Empleo
Excelentes Ganancias \$\$\$

Sistemas de Salud
Sistemas de Filtración de Agua
Porcelana, Extractor Para Jugos,
Cubiertos, Etc.

PREGUNTE
COMO
LLEVARSE
UN
REGALO

www.royalprestige.com



FARM BUREAU FINANCIAL SERVICES
Insurance • Investments

Adrian Díaz
Agent

office 402.829.5421
fax 866.845.9438
cell 402.540.3429
Adrian.Diaz@fbfs.com

8410 South 73rd Plaza Bay #108
Papillion, NE 68046

ESPAÑA
TAPAS, BISTRO, PASTA & SANGRIA

COUPON

Una (1) Tapas Gratis de su elección hasta \$7.25

402-505-9917
6064 Maple St., Omaha, NE 68104

Solo se puede usar un cupón por mesa.
No aplica con otros descuentos o especiales.

www.espanaomaha.com



**MONICA
RODRIGUEZ**

402-932-3155

10309 S. 25th St. Bellevue, NE 68123



Like a good neighbor, State Farm is there...

**Servicio excepcional y los descuentos
que usted merece.**

Averigüé por si mismo por que tantos de sus familiares y amigos confían en State Farm.



www.RodriguezTeam.com

**Su agente
latina de
State Farm
en Nebraska y
Iowa**

**Your Latina
State Farm
agent in
Nebraska &
Iowa**



Departamentos Autos Libros Cassettes Locales Autos Cassettes Terrenos
 Herramientas Autos Maquinaria Casas Herramientas Autos
 Locales Servicios Terrenos Libros Casas Autos Casas Bicycletas Varios
 Libros Cassettes Casas Autos Herramientas Casas Bicycletas Varios
 Autos Casas Bicycletas Autos Libros Departamentos Casas Bicycletas Varios
 Servicios Casas Bicycletas Locales Autos Libros Departamentos Autos Varios Libros Libros Bicycletas
 Herramientas Casas Autos Terrenos Bicycletas Varios Maquinaria Autos Varios Libros Libros Departamentos
 Departamentos Terrenos Bicycletas Varios Servicios

COMPRAS- VENDES - RENTAS

Sólo **\$4.99** Por Semana

Mundo Latino

maha
402-670-6436





¿ESTÁN LISTOS PARA CELEBRAR EL CINCO DE MAYO? ESTAMOS A SU LADO.

Estamos orgullosos de ser parte del Sur de Omaha. Una vez más, First National Bank se enorgullece en ser el patrocinador que presentará el 29° festival anual del Cinco de Mayo. Esperamos que disfrute esta celebración de familia, comunidad y herencia tanto como nosotros.





GABRIEL SOTO Y GERALDINE BAZÁN CELEBRAN DÍA DE LA TIERRA SEMBRANDO UN ÁRBOL

Gabriel Soto y Geraldine Bazán quieren dar un buen ejemplo a su hija Elissa Marie. La pareja celebró el Día de la Tierra, sembrando un árbol junto a la niña. Los actores compartieron las imágenes en las redes sociales: "Planta un árbol, no contamines, clasifica la basura, cuida a los animales... Hay tantas cosas que podemos hacer!! #earthday", escribió Bazán



CRISTIAN CASTRO NO QUIERE HABLAR SOBRE SU BEBÉ CON PAOLA ERAZO

Cristian Castro no quiso hablar de la supuesta hija que procreó con la colombiana Paola Erazo, y dijo que era más importante hablar de la música. El cantante fue abordado por los micrófonos de Ventaneando, y al preguntarle por el bebé nacido a fines del mes de marzo, comentó: "Eso no es importante, los hijos de nadie son importantes, esas ya son intimidades. Los hijos son de uno. Yo no los quisiera compartir tanto con ustedes, pero son míos, no quisiera hablar de ellos.



LOS HIJOS DE LUIS MIGUEL SE DIVIERTEN EN LA PLAYA

Aracely Arámbula compartió con sus seguidores en Twitter, varias imágenes de sus vacaciones en la playa con sus hijos Miguel y Daniel. Aunque en ninguna de las tomas la actriz muestra la carita de sus nenes, se nota que ella los consiente mucho y que es una madre muy presente. "Disfrutando con mis amores", dijo la actriz en una de las fotos.



NIURKA SE BURLA DE CRISTIAN CASTRO

Niurka dijo muy a su estilo, que a Cristian Castro 'se le salió la niña que tiene adentro', al vestirse de mujer para realizar un video. La cubana opinó acerca de la manera en que el hijo de Verónica Castro personificó a una sensual rubia, en un video con el grupo de rock Genitallica, y dijo: "Perdón, pero yo soy como soy, ¡se salió la niña que hay en ti! Ante las cámaras de Estrella TV Niurka envió el siguiente comentario al cantante: "Todos tenemos hormonas femeninas y masculinas, pero las femeninas se te expusieron, se te dejaron venir", dijo la controvertida cubana.



ALESSANDRA ROSALDO Y EUGENIO DERBEZ DURANTE VIAJE A COLOMBIA

Alessandra Rosaldo y Eugenio Derbez compartieron hermosas fotos de su viaje a Colombia. La cantante, presumió en cada imagen, su linda pancita de embarazo. La pareja se veía de lo más feliz y dichosa. En una de las fotos, los dos están en la Catedral de Sal en Zipaquirá, y se impresionaron con la imagen del lugar. "En la #CatedralDeSal en Zipaquirá, simplemente ESPECTACULAR!!! Es una catedral dentro de una mina de sal! #Colombia", explicó Rosaldo.



WILLIAM LEVY FESTEJA EL CUMPLEAÑOS DE SUS DOS HIJOS

William Levy no escatimó en gastos para festejar a su primogénito Christopher y a su hija Kailey, quienes cumplieron ocho y cuatro años, respectivamente, en el inicio del mes. El actor y su compañera Elizabeth Gutiérrez montaron una granja y un parque de diversiones en el jardín de su casa, para celebrar a sus pequeños, con piñata y amigos. Levy publicó las imágenes de la diversión en su cuenta de Instagram: "Nada mejor que volver a casa del trabajo y ver a mis bebés disfrutando de su fiesta de cumpleaños", señaló.

CINCO *de* MAYO!

Presented by

 First National Bank

Vida **SOCIAL** magazine

Gracias Sponsors



CincodeMayoOmaha.com

Edgar DeLeon Agency NOW OPEN!

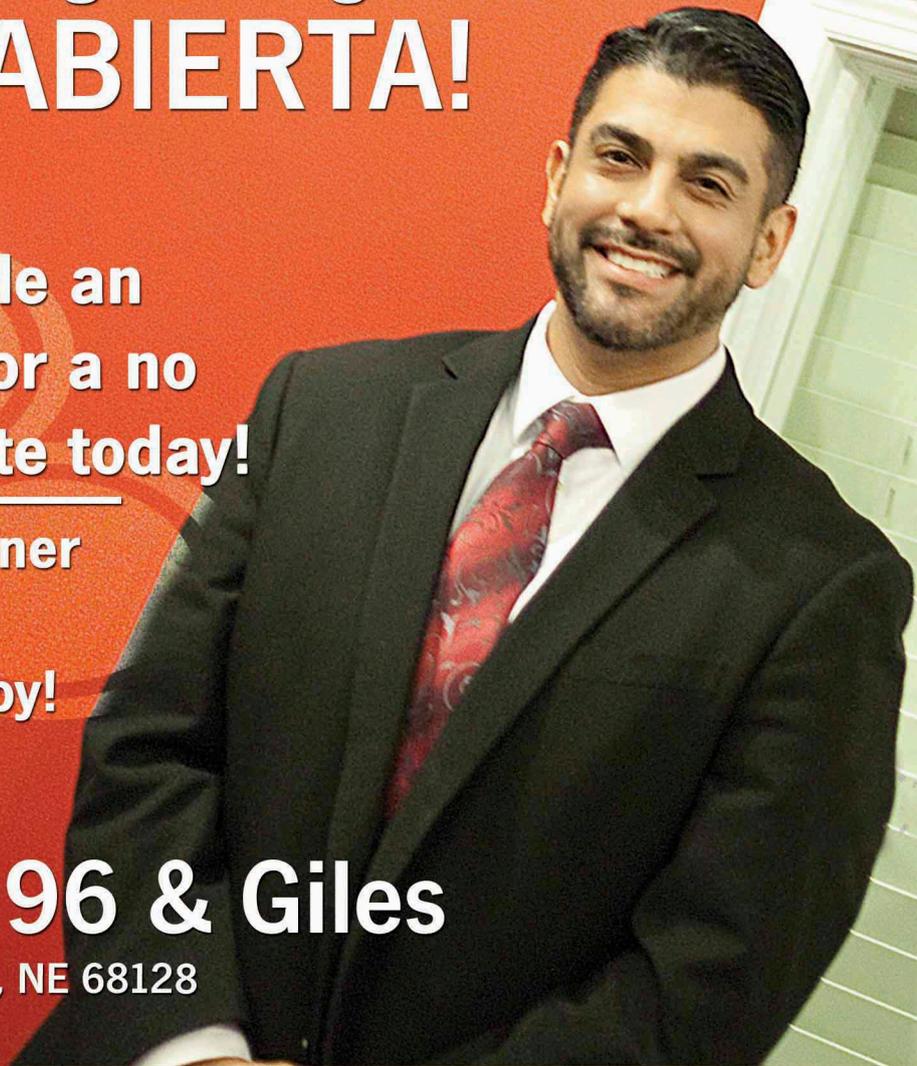
La agencia de seguros Edgar DeLeon
AHORA ABIERTA!

Call or schedule an
appointment for a no
obligation quote today!

¡Llame para obtener
una cotización,
sin obligación. Hoy!

Corner or 96 & Giles

9739 Giles Rd., La Vista, NE 68128
402-593-1441



Life | Home | Auto | Business | Financial Services | Bank



Edgar DeLeon
Agente / Agent
 **State Farm**

Vida | Casa | Auto | Negocios | Servicios de Finanzas | Banco

GoBigEDsf.com

FOTOS & VIDEOS EN..
www.cpmrealty.net

MAYO / MAY 2014



5015 Dodge St - Omaha, NE

FOR RENT

(402)556-6363

2102 S 45th St \$695.00
(a cuadras de la Center y la 45 calle)

Apartamento de 2 recamaras, todo alfombrado con lavadora y secadora dentro de la unidad. Todos los electrodomésticos están incluidos, como microondas y lavaplatos. ¡Estacionamiento disponible!

811 N 34th St. \$650.00
(Entre las calles Cuming & 34th st)
Duplex de 2 recamaras con pisos de maderas. Esta unidad está limpia y recién pintada. Sótano con conexión para lavadora y secadora. Estacionamiento en la parte de atrás.

2743 S 13th St. \$850.00
(En la calle 13th & Frederick)
Casa súper espaciosa de 3 recamaras con sótano y garaje. Esta casa tiene aire central, comedor formal, completamente alfombrada. También ofrece estacionamiento para 2 carros.

4602 S 61st ave \$850.00

Casa de 3 recamaras con pisos de madera y de cerámica. Incluye lavadora y secadora. Con estacionamiento y patio cercado.

2235 S 11th st #B \$675.00
(Entre las calles 11th & Martha)

Apartamento de 2 recamaras bien espacioso, con aire central y calefacción incluida.

4426 Marcy St \$1,100.

Casa de 3 recamaras y 2 baños con lavadora y secadora incluidas. Aire central y sótano.

2218 S 18th st \$650.00

Casa de 2 recamaras con sótano, comedor formal, alfombras nuevas y recientemente pintada. Esta casa ofrece estacionamiento y mucho lugar para almacenar. Patio totalmente cercado.

FOR RENT / SE RENTA

5091 Marshall Drive \$475.00
(a una cuadra de la calle Q & 137)
Apartamentos de 1 recamara con estacionamiento y lavandería. Alfombrado con cocina amueblada. El edificio limpio y tenemos varias unidades disponibles. Remodelados a \$525.00

1015 S 38th Av \$675.00
(Entre las calles Pacific & Sur 38th st)
Apartamento de 2 recamaras con un baño. Cocina espaciosa y moderna. Totalmente alfombrado. Con lavandería y estacionamiento.

1318 S 31st #2 \$595.00
(En las calles 31st. & Pacific)
Apartamento de 2 recamaras alfombrado con aire central. Lavandería y estacionamiento incluidos. Calefacción incluida solo pague luz.

4663 Grover St \$1,200.
Casa de 4 recamaras y 3 baños. Esta casa es espaciosa y tiene sótano terminado con conexión para lavadora y secadora. Tiene garaje y aire central.

3204 Marcy St. \$1,195.00

Casa de 5 recamaras y 2 baños con lavadora y secadora incluidas. Esta casa tiene aire central y estacionamiento. Todos los electrodomésticos incluidos. Sótano no terminado con mucho espacio.

810 S 49th st #D \$450.00
(En la esquina de la calle Leavenworth & 49th st)

Apartamento de 1 recamara, alfombrado con aire acondicionado, estacionamiento y lavandería.

1318 S 31st St #4 \$595.00
(Entre las calles 31st & Pacific)

Apartamento de 2 recamaras con alfombra, aire central, estacionamiento y lavandería en el sótano. Gas incluido solo pague luz.

1102 Park Ave #7 \$675.00
(Esquina de la Park Ave & Pacific)
Apartamento de 2 recamaras súper espacioso con pisos de madera y aire central. Ventanas nuevas, comedor formal, alacena y mucho closets. El edificio ofrece lavandería & estacionamiento.

M&M INSURANCE ASSOCIATES

Ofrecemos múltiples cotizaciones de seguro, de diferentes compañías como:

- Casa
- Auto
- SR-22
- Negocios
- Inquilinos
- Seguro médico al extranjero
- Surety Bonds
- Seguro para casa en México
- Nebraska & Iowa
- Notario Público
- Presupuestos GRATIS

MetLife **PROGRESSIVE** **TRAVELERS**



AHORA CON DOS UBICACIONES:

3302 Q St. Omaha, NE 68107

2734 S. 123rd Ct. Omaha, NE 68144

(Dentro de las oficinas de Liberty Tax)

Horario:

Lunes - Viernes: 10am - 6pm

Sábado: 10am - 4pm

Tel: 402-932-2910

Fax: 402-884-2079





COMBIERTE LOS FRACASOS EN FORTALEZAS

¿Por qué nos cuesta tanto superar ciertos fracasos? ¿Cómo superar esos fracasos de una manera efectiva?

Los fracasos son una oportunidad para aprender:

¿Cómo aprendiste a andar en bicicleta? Respuesta: cayéndote infinidad de veces. Cada vez que cometes un error, aprende todo lo que puedas de él para estar mejor preparado la próxima vez. Anota cinco cosas que aprendiste de tu último fracaso. Quizás te lleve un tiempo hacerlo pero estoy seguro de que existen mínimo 5 cosas que puedes aprender de cada error.

No te recrees en tus fracasos:

Ahora que has aprendido algo de tu error, sigue adelante. No insistas en el pasado. No se puede saber a dónde vas si estás mirando hacia atrás. En todo fracaso hay una oportunidad nueva.

No tengas miedo de volver a intentarlo:

No dejes que el temor de tu último fracaso te impida llegar a tu potencial meta. Una vez que hayas aprendido algo de tus errores, estarás en mejores condiciones para lograr el éxito. A lo único que tenemos que temer miedo es a nosotros mismos.

No hagas una montaña de un granito de arena:

Si no tienes éxito, ¿cuál es el resultado? ¿Es algo terrible o es algo que puedes controlar? A menudo, cuando miramos las cosas desde esta perspectiva nos damos cuenta de que no es tan malo como pensamos y esto ayuda a mitigar un poco el miedo.

Controla tu vida:

Si tu miedo es extremo, te impide avanzar o hacer esos cambios tan necesarios en tu vida, relájate, controla tu vida y serénate. Fórmula anti-estrés: primero no preocuparse por las cosas pequeñas y segundo recordar que casi todas las cosas en esta vida son pequeñas.

Cree en ti:

Sí, puede haber fallado algo en el pasado, pero eso no significa que vuelva a fallar. Incluso si se trata de algo que nunca has intentado, ten en cuenta el viejo refrán "quien nada arriesga, nada gana". Mantener una actitud positiva y dar lo mejor de ti puede ser la mejor forma de lograr el éxito. Tienes que creer en tus posibilidades.

Rodéate de personas positivas:

No importa qué es lo que estás tratando de lograr, rodéate de gente exitosa que han logrado lo que quieres hacer. Una de las mejores maneras de superar el fracaso es aprender cómo otras personas superaron sus propios fracasos. Esto no sólo te va a alentar sino que te proporcionará pistas sobre cómo lo tienes que hacer.

Lee o si te gusta la tecnología... mira videos de superación:

Ver cómo otros han tratado el mismo problema que tú tienes puede darte amplitud de miras y ayudarte a superarlo. Fíjate en lo que los hizo triunfar y si tienen algún consejo. Te ofrecerán un apoyo moral para que cuando las cosas se pongan difíciles y tendrás algunas palabras de sabiduría para recurrir. Consigue un libro sobre el tema que te preocupa o, mejor todavía, haz una lista de todos aquellos libros de los que puedes aprender.

Darse cuenta de que el fracaso es parte de la curva de aprendizaje:

El fracaso y los errores no son divertidos, pero son lo que nos ayudarán a aprender a ser grande en lo que sea que estamos tratando de lograr. No hay secretos para el éxito. Es el resultado de la preparación, el trabajo duro, y aprender de los fracasos.

Movilizar el miedo:

Toma tus temores y haz que funcionen para ti. Utilízalos como la fuerza impulsora para conquistar tus dudas. Tus miedos pueden ser conquistados y tendrás más confianza la próxima vez.

¿Qué es lo peor que te puede pasar al intentar algo? ¿El Fracaso? Puede ser... pero si le hechas ganas, puedes que seas triunfante y obtener el éxito.

¿DESEA MAS INFORMACION SOBRE ESTE TEMA? ¡OBTENGA UNA CONSULTA GRATIS!

Llámemme para hacer una cita o para empezar su propio negocio... yo le puedo ayudar.

ARMANDO SALGADO 402-504-3363 o visítame en el 4018 L St. (Esquina de la 41 & L) adentro del INCA Plaza.



EL SERVICIO DE TV QUE DA LUZ VERDE AL MEJOR ENTRETENIMIENTO.

PAQUETES DESDE \$29.99 AL MES TODOS LOS MESES

GRAN OFERTA
\$24.99 AL MES POR 12 MESES
Todas las ofertas requieren un contrato de 24 meses y aprobación de crédito.

Precio regular \$44.99 AL MES



LA MEJOR PROGRAMACIÓN EN INGLÉS Y ESPAÑOL



USMEX Express 4018 L STREET OMAHA, NE 68107 1-888-552-1629

"No importa de donde llame, podemos instalar en cualquier parte de los Estados Unidos"

¡LLAMA YA!



Únete a "the TOWN"



¡FERIA DE TRABAJO!

Miércoles, 28 de mayo

1-5 p.m.

Boys Town

4612 S. 25th Street

Omaha, NE 68107

¡Descubra cómo puede hacer valer su carrera!

¡Venga y haga una conexión con algunas de las Organizaciones sin fines de lucro más importantes de Omaha, para explorar las oportunidades de desarrollo profesional y oportunidades para ser voluntario!

Además, aproveche de las sesiones y consejos de cómo desarrollar su hoja de vida, al igual de sesiones con entrevistas simuladas proporcionadas por Boys Town. Estas entrevistas simuladas se llevaran a cabo a partir de las 3:00 y hasta las 5:00 pm.

Organizado por el departamento de Recursos Humanos de Boys Town.

Para más información, llame al 402-498-1913.

boystown.org/careers

877-639-6003 | btrecruiter@boystown.org



PARENTING CLASSES FROM BOYS TOWN!

Classes Begin May 15th!

Parenting is a tough job. Every parent can use some help once in a while, whether they're dealing with a child's behavior problem or just looking for guidance on more effective techniques to raise their kids.

Boys Town is here to help with parenting classes for the community!

Our first six-week session of Common Sense Parenting® (CSP) classes will be held on Thursdays, from May 15th to June 19th, at Boys Town's new South Omaha office at 4612 S 25th Street. Each class runs from 6 to 8 p.m., and all materials will be provided.

These classes will help parents:

- Build strong, healthy relationships with their children
- Correct and change problem behaviors
- Minimize problems that disrupt family life
- Raise responsible, caring children
- Communicate effectively
- Avoid power struggles
- Control their emotions
- Balance discipline with affection
- Praise their child's good behavior
- Become more engaged and caring

CSP is a practical, skill-based parenting program that can benefit any family. The program's practical strategies and easy-to-learn techniques address issues of communication, discipline, decision making, relationships, self-control and school success. As parents learn new skills, they have opportunities to discuss and practice them in class before using the skills at home with their kids.

Boys Town professional trainers provide classes in both Spanish and English.

Register or get more information at 402-350-9146!

Parenting classes are just one of the many ways in which Boys Town is providing tools and alternatives to the families in the Omaha community for their success. Boys Town will continue to invest in the community through identifying needs and working with partners to increase the capacity of services offered.

Boys Town is actively partnering with schools, churches and other community groups to connect parents with CSP classes and other services they may need. If your organization is interested in providing our research-proven CSP classes to parents in your neighborhood, please call Rafael Santa-Maria, Community Impact Project Manager for Boys Town, at 402-734-0155.

"Boys Town is committed to delivering high quality services to the community," Santa-Maria said. "To increase this impact, Boys Town is developing strong relationships with other organizations within the community to enhance services for families."

Boys Town's outreach efforts have opened up many job opportunities at our organization. Learn how you can get involved and make an impact in your community at Boystown.org/careers!

CLASES PARA PADRES DE FAMILIA DE BOYS TOWN!

¡Las clases inician el 15 de mayo!

Ser padre es una tarea difícil. Todos los padres pueden utilizar un poco de ayuda de vez en cuando, si se trata de problemas de la conducta de un niño o niña o solo busca orientación sobre las técnicas más efectivas para criar a sus hijos.

¡Boys Town está aquí para ayudar con clases para padres de La Crianza Practica de los Hijos!

Las 6 sesiones de La Crianza Practica de los Hijos se impartirán los jueves, a partir de mayo 15 a junio 19, en la nueva oficina de Boys Town en el sur de Omaha, localizada en 4612 S 25th Street. Cada clase es de 6 a 8 pm, y todos los materiales son proporcionados.

Estas clases ayudarán a los padres a:

- Construir relaciones fuertes y saludables con sus hijos
- Corregir y cambiar problemas de conducta
- Reducir los problemas que perturban la vida familiar
- Criar a niños y niñas más responsables y cariñosos
- Comunicarse de manera efectiva
- Evitar las luchas de poder
- Controlar sus emociones
- Encontrar un balance entre la disciplina y el afecto emocional
- Elogiar el buen comportamiento de sus hijos
- Que sus hijos sean más comprometidos y solidarios

Las clases de La Crianza Practica de los Hijos son muy prácticas, y están basadas en habilidades que pueden beneficiar a cualquier familia. Las estrategias prácticas del programa y las técnicas son fáciles de aprender, y se enfocan en las cuestiones de comunicación, disciplina, la toma de decisiones, las relaciones interpersonales, el autocontrol y el éxito escolar. Al aprender nuevas habilidades, los padres tendrán oportunidades para discutir y practicar en clase antes de implementar las habilidades en el hogar con sus hijos.

Los capacitadores profesionales de Boys Town ofrecen las clases en español y en inglés.

¡Para registrarse o para obtener más información, llame al 402-350-9146!

Las clases para padres son sólo una de las muchas formas en que Boys Town está proporcionando herramientas y alternativas para el éxito de las familias en la comunidad de Omaha.

Boys Town está colaborando activamente con las escuelas, las iglesias y otros grupos de la comunidad para conectar a los padres con clases de La Crianza Practica de los Hijos y otros servicios que puedan necesitar. Si su organización está interesada en proveer nuestras clases, que tienen una trayectoria de resultados comprobados, a los padres en su área, puede comunicarse con Rafael Santa-Maria, Gerente de Proyectos de Impacto a la Comunidad de Boys Town, al 402-734-0155.

"Boys Town se compromete a ofrecer servicios de alta calidad a la comunidad", dijo Santa-Maria. "Para aumentar este impacto, Boys Town está desarrollando fuertes relaciones con otras organizaciones dentro de la comunidad para mejorar los servicios para las familias."

Los esfuerzos de difusión de Boys Town han abierto muchas oportunidades de empleo en nuestra organización. ¡Aprenda cómo usted puede participar y hacer un impacto en su comunidad en Boystown.org/careers!



¡Tú lo vales!

¡Comienza tu algún día hoy!

402-557-5079

800-756-7920, x 557-5079

Cristina.Lamas@Bellevue.edu

Bellevue.edu

Si vale la pena hacerlo, probablemente no va a ser fácil. Obtener su título no es una tarea sencilla, pero la Universidad de Bellevue le ofrece las herramientas para que esto sea una realidad.

Solamente pregúntele a Manny. Manny obtendrá sus licenciaturas en Psicología y Sociología este mes de Junio. Él se aprovechó de los beneficios que la Universidad de Bellevue ofrece, incluyendo:

- El Programa de Becas del Sur Omaha "Community Outreach Scholarship Program"
- Becas Deportivas
- Consejeros Profesionales de Inscripción y Asesores Académicos
- Facultad con Experiencia del Mundo Real
- Horarios de clase flexibles con día, de noche, y opciones en línea.



Día de las Madres

USMEX
Express

No se olvide de sus seres queridos.
Mande sus regalos via **USMEX Express**

COLECCION A DOMICILIO
COLECTAMOS SU CAJA
A DOMICILIO
EN TODO LOS
ESTADOS UNIDOS

Envie 10lbs
a solo

\$55.00

a todo México
Exp: 5/31/14

Servicio en todo los ESTADOS UNIDOS

RECARGA DE
CELULARES

LLAMADAS
INTERNACIONALES



dish



BOSS
REVOLUTION
amigo



SEA UN AGENTE AUTORIZADO

DESCUBRA PORQUE LOS NEGOCIOS QUE USAN NUESTROS
SERVICIOS AUMENTAN SUS GANANCIAS DRASTICAMENTE.

USMEX
Express

1-888-552-1629

4018 L St. Omaha,
NE 68107 (calles 41 & L)

www.USMEXExpress.com



**FAMILY HOUSING
Advisory Services, Inc.**

OMAHA 100, INC.

PROGRAMS & SERVICES

HOMEBUYER EDUCATION

RENTAL ASSISTANCE

FINANCIAL EDUCATION

TAX ASSISTANCE

FAIR HOUSING CENTER

HOMEOWNER FINANCE

(402) 934-7921



Peña Reflects on Bruin Experience

Between soccer, psychology, and all the other incidentals that go into college life, Manny Peña has had a busy four-year career at Bellevue University. Peña, a graduate of Bellevue West High School, took some time to reflect on what brought him to the University and what he accomplished during his time as a Bruin.

Q: Why did you choose Bellevue University?

A: My coaches definitely influenced me, as well as people around the community. It seemed like a really good academic place where I could get the degree I was interested in. Also, one of my best friends, Eduardo Suarez, came here before me. He seemed to get what he needed out of school.

Q: How did you arrange financing for your college degree?

A: The South Omaha Scholarship and financial aid really helped, and I received a scholarship from soccer as well. And, because everyone was so helpful, it made coming here an easy decision.

Q: What did you enjoy about the psychology program?

A: I liked that we had a lot of the same professors throughout the program, and it was easy to get along with everyone—especially Dr. (Roxanne) Sullivan, she's amazing. I also liked how they get to know us as individuals, and if you have any little issues you can just go to them. All of my classes added up to a very enjoyable experience.

Q: What do you plan to do following graduation?

A: I've been looking at something like a family advocate. From my experience, some kids I grew up with ended up in a completely different place than I did. That's one of the reasons I chose psychology. I was very interested in why I was experiencing success when other kids from my area were not.

Q: The Bellevue University soccer team has a large number of players with a Hispanic heritage, as well as players of many other backgrounds. How were you all able to come together as a team?

A: It's a different experience, different personalities, and different characters. It does help you grow, because you get exposed to the tough character that is the British persona—two soccer-oriented communities coming together. Sometimes you clash, but it's part of the game. I definitely enjoyed it.



Pena Reflexiona Sobre La Experiencia Bruin "Oso"

(preguntas y respuestas)

Entre fútbol, clases de psicología, y todos los otros imprevistos que entran en la vida universitaria, Manny Peña ha tenido una intensa carrera de cuatro años en la Universidad de Bellevue. Peña, un graduado de la Secundaria Bellevue West, tomo tiempo para reflexionar sobre lo que lo llevo a la Universidad y lo que logro durante su etapa como Bruin "Oso".

¿Por qué eligió la Universidad de Bellevue?

Mis entrenadores definitivamente me influenciaron, así como la gente alrededor de la comunidad. Parecía un buen lugar académico donde podría conseguir el grado en el que estaba interesado. También, uno de mis mejores amigos, Eduardo Suarez, fue a esta universidad antes que yo. Parecía conseguir lo que necesitaba de la escuela.

¿Cómo organizaste el financiamiento para tu carrera universitaria?

La beca del Sur de Omaha y la ayuda financiera realmente me ayudo, y recibí una beca de fútbol también. También, todos aquí fueron muy serviciales, que hizo venir aquí una decisión mucho más fácil.

¿Qué disfrutaste de la carrera de psicología?

Me gusto que tuviéramos una gran cantidad de los mismos profesores durante todo el programa, y era fácil de llevarse bien con todos- especialmente la Dr. Roxanne Sullivan, ella es increíble. También me gusta la forma en que nos conocen como individuos, y si uno tenía cualquier problema, podíamos ir a ellos cuando quisiera. Todas mis clases juntas me previeron una experiencia muy agradable.

¿Qué piensas hacer después de graduarte?

He estado buscando algo como un defensor familiar. Desde mi experiencia, algunos jóvenes con los que me crecí, terminaron en un lugar completamente diferente del mío. Esa es una de las razones por las que elegí la psicología. Yo estaba muy interesado en saber por qué yo estaba teniendo el éxito, cuando otros jóvenes de mi área no lo obtenían.

El equipo de fútbol de la Universidad de Bellevue tiene una gran contingencia de jugadores con una herencia hispana, un grupo Británico y los jugadores con una variedad de otras culturas.

¿Cómo fue capaz de llegar a una unión como equipo?

Es una experiencia diferente, diferentes personalidades y diferentes personajes. Ayuda a uno a crecer, porque uno es expuesto al carácter fuerte de los británicos - dos comunidades orientadas por el futbol uniéndose bajo un deporte. A veces chocas con ellos, pero es parte del juego. Definitivamente lo disfruté.

BILINGUAL

Business

May 2014 / Mayo 2014
FREE / GRATIS



El próximo graduado, Manny Peña reflexiona sobre su tiempo en la Universidad de Bellevue.

Upcoming graduate Manny Peña reflects on his time at Bellevue University.

Página / Page 23

VISITENOS
POR INTERNET
VISIT US

www.BilingualUS.com

Feliz Día de las Madres

USMEX
Express

- PAQUETERIA A TODO MÉXICO
- Salidas Diarias
- Sistema de Rastreo
- Rápido y Profesional

También obtén tus
canales favoritos
de televisión con Dish.

4018 L St. Omaha,
NE 68107
(calles 41 & L).
1-888-552-1629

dish

